

Graduale — Antiphonarium — Processionale

Parchemin, 385 f., 310 x 205 mm ; justification 255/260 x 145/150 mm, 22 et 26 grandes lignes.

Saint-Maur, XI^e s. (f.127-385)

127-209v GRADUALE (acéphale)

127 Iohannis Evang. 1 : <Of. Gloria et honore ...> et constituisti eum... (AMS 13) ; 129v Dom. 1 p. Nat. Dom. ; 130 Epiph. ; 135 Conversio Pauli : All. V. Magnus sanctus Paulus (*ThK* 77) – All. V. Tu es doctor gentium (*ThK* 104) – 135r Tc. Tu es vas electionis (Latin 776 f. 25v) ; 136r Purificatio Marie AP. Ave gratia plena (AMS 29) – 136v AP. Adorna thalamum (AMS 29) – AP. Responsum accepit (AMS 29 ; CAO 4639 : CGBEMV HRDFSL) ; 137r Tc. Diffusa est gratia (Latin 776 f. 27v) – 138v Cathedra Petri Tc. Tu es Petrus (Latin 776 f. 101v) ; 139v Dom. Sept. ; 140v Dom. Sex. ; 141v Dom. Quinq. ; 142r In Capite Ieiunii : AP. Immutemur habitu (AMS 37 ; CAO 4639 : CGBEMV HRDFSL) – AP. Exaudi nos domine (AMS 37 ; CAO 2770 : M* F) – AP. Iuxta vestibulum (AMS 37 ; CAO 3554 : M F) – 142v Tc. Domine non secundum (Latin 776 f. 41v) ; 143v Dom. 1 Quadr. ; 148r Sabb. Q. T. Quadr.: Benedictiones. Benedictus es in firmamento (Dan III, 56-88 ; AMS 46 ; Latin 776 f. 39) ; Dom. Vacat ; 160v Dom. V ; 164 Dom. in Palmis ; 167 Fer. 5 cena domini ; Fer. 6 ; 168 Sabb. Sancto ; 168v Dom. Resurrectionis ; 169v Fer. 2 : All. V. Nonne cor nostrum (*ThK* 129) ; 170v Fer. 3 : All. V. Angelus domini descendit/Respondens autem angelus (*ThK* 292) ; 171 Fer. 4 : All. V. Christus resurgens (*ThK* 140) ; 171v Fer. 5 : All. V. Oportebat pati (*ThK* 189) ; 172r Fer. 6 : All. V. Surrexit dominus de sepulchro (*ThK* 74) ; 173 Dom. 1 post albas : All. V. Post dies octo (*ThK* 385) – All. V. Angelus domini* V. Respondens autem angelus* ; Dom. 2 post albas : All. V. Ego sum pastor (*ThK* 263) – 173v All. V. Surrexit dominus et occurrens (*ThK* 10) ; Dom. 3 post albas : 174 All. V. Cognoverunt discipuli (*ThK* 185) – All. V. Surgens Iesus dominus (*ThK* 26) ; (*add. marg.* : All. V. Iterum autem videbo (*ThK* 274) ; 174v Dom. 4 post albas : All. V. Surrexit Christus qui creavit (*ThK* 4) – All. V. In die resurrectionis (*ThK* 351) ; 176 Asc. Dom. : All. V. Psallite deo qui (*ThK* 346) – All. V. O rex glorie (*ThK* 77) – All. V. Ascendens Christus (*ThK* 97) – All. V. Non vos relinquam (*ThK* 133) ; 176v Dom. 1 p. Asc. : All. V. Non vos relinquam* – All. V. Si enim non (*ThK* 207) ; 177r Georgii : All. V. Beatus vir qui suffert (*ThK* 62) ; 177v Vitalis : All. V. Posuisti domine* ; 178 Philippi et Iacobi : All. V. Stabunt iusti (*ThK* 103) ; 178v Inventio Crucis : All. V. Nos autem gloriari (*ThK* 73) – All. V. Dicite in gentibus (*ThK* 347) – All. V. Dulce lignum (*ThK* 242) – All. V. Salva nos Christe (*ThK* 41) ; 180 Pent. ; 181 Fer. 2 : All. V. Loquebantur variis linguis (*ThK* 149) ; Fer. 3 : All. V. Repleti sunt (*ThK* 292) ; 181v Fer. 4 : All. V. Paraclitus spiritus (*Thk* 77) ; Fer. 6 : All. V. Dum complerentur (*ThK* 38) ; 182 Sabb. : All. V. Spiritus sanctus procedens (*ThK* 3) ; 182v Sabb. 12 lect. : Benedictio. Benedictus es domine deus patrum (Dan III, 52-55 ; Latin 776 f. 95) ; Pergentini et Laurentini : 183v All. V. Isti sunt qui (*ThK* 231) ; Primi et Feliciani : 183v All. V. Timete dominum omnes sancti ; 183v Basilidis et soc. : All. V. Iudicabunt sancti (*ThK* 97) ; 184v Protasii et Gervasii : All. V. Letamini in domino (*ThK* 274) ; Iohannis Baptistae 1 : 185 All. V. Tu puer propheta (*ThK* 27) ; Iohannis Baptistae 2 : All. V. Inter natos mulierum (*ThK* 397) – All. V. Fuit homo missus (*ThK* 38) – All. V. Inter natos mulierum (*ThK* 165) ; 185v Iohannis et Pauli : All. V. Isti sunt qui (*ThK* 231) ; 187v Commemoratio Pauli : All. V. Bonum certamen (*ThK* 38) ; 188 Petri, Pauli oct. : All. V. Non vos me elegistis (*ThK* 79) ; 188v Benedicti : All. V. Vir domini Benedictus (*ThK* 119) ; 189 Praxedis : All. V. Hec est virgo sapiens (*ThK* 128) ; Apollinaris ; Iacobi ; 189v Felicis, Simplicii, Faustini : All. V.

Sacerdotes tui (*ThK* 219) ; Abdonis et Sennis ; Germani : All. V. Amavit eum (*ThK* 174) ; 190 Vincula Petri : All. V. Solve iubente deo (*ThK* 43) ; Stephani : 190v All. V. Tu es sacerdos (*ThK* 239) ; Inventio Stephani ; Cyriaci, Largi et Smaragdi : 191v All. V. Pretiosa in conspectu (*ThK* 200) ; 192 Laurentii : All. V. Levita Laurentius (*ThK* 274) ; Tiburtii : 192v All. V. Posuisti domine (*ThK* 46) ; Eusebii : All. V. Iustum deduxit (*ThK* 329) ; 193 Assumptio Mariae : Post partum virgo (*ThK* 164) – Assumpta est Maria (*ThK* 164) – Hodie Maria virgo (*ThK* 246) ; 193v Laurentii Oct. : All. V. Levita Laurentius (*ThK* 351) ; Agapiti : All. V. Hic est vere (*ThK* 139) ; 194 Bartholomei : All. V. Vox sancti Bartholomei (*ThK* 165) ; Hermetis : All. V. Iustum deduxit* ; Sabine : 194v All. V. Veni electa mea (*ThK* 75) ; Decollatio Iohannis Bapt. : All. V. Misso Herodes spiculatore (*ThK* 38) ; 195 Nativitas Marie : All. V. Nativitas gloriose virginis (*ThK* 274) ; 195v Adriani : All. V. Letabitur iustus* ; Gorgoni : All. V. Beatus vir qui suffert* ; Exaltatio Crucis : All. V. Dulce lignum* ; 196 Cornelii et Cypriani : All. V. Sacerdotes tui* ; Euphemiae : All. V. Hec est virgo (*ThK* 28) ; Mathei : 196v All. V. Ego vos elegi (*ThK* 77) ; Mauritii et soc. ; Michaelis : 197 All. V. In conspectu angelorum (*ThK* 165) ; 197v Marci : All. V. Os iusti meditabitur (*ThK* 63) ; Lucae : All. V. Primus ad Syon (*ThK* 227) ; Simonis et Iudae : All. V. Stabunt iusti* ; 198 Omnium Sanctorum : All. V. Iudicabunt sancti (*ThK* 97) ; 198v Martini : All. V. Hic Martinus pauper (*ThK* 46) ; 199 Clementis : All. V. Letabitur iustus (*ThK* 274) ; 199v Andreae : Dilexit Andream (*ThK* 38).

200-208v Dimanches après la Pentecôte. 200 Dom. 1 p. Pent. ; Dom. 17 ; 205v Sabb. Q. T. Benedictiones Omnipotentem semper adorant (Walafrid Strabo, *AH* 50 n°122 ; Latin 776 f. 130v) ; 208 Dom. 23.

Versets alléluïatiques des dimanches après la Pentecôte:

200 Verba mea Ps. 5 (*ThK* 7) ; Deus iudex iustus 7.12 ; Diligam te domine 17 ; Domine in virtute tua 20 ; In te domine speravi 70 ; 201 Eripe me 58 (*ThK* 26) ; Te decet / Replebimur 64 ; Adtendite popule meus 77 ; Exultate deo 80 ; Domine deus salutis meae 87 ; Domine refugium 89 ; Venite exultemus / Preoccupemur 94.1.2 ; Quoniam deus magnus 94.3 ; Confitemini domino 104 ; Paratum cor meum 107 ; Redemptionem misit 110 ; Qui timent dominum 113.B11 ; Laudate dominum omnes gentes 116.1 ; 206 Quoniam confirmata est 116.2 (*ThK* 207) ; De profundis clamavi 129 ; Confitebor tibi domine 137.1 ; Lauda anima mea dominum 145 ; Qui sanat contritos 146.3 ; Lauda Ierusalem 147.12 ; Qui posuit fines tuos 147.14.

208v De sancta Trinitate

209v In Dedicatione ecclesiae

215 All. V. Iuravit dominus et non penitebit eum (*ThK* 71) ; All. V. Posui adiutorium super potentem (*ThK* 382) ; All. V. Sancte Maure, tu dulcedo pauperum, tu fortitudo multorum debilium, tu pius consolator miserorum (même incipit dans F-Pn lat. 3778 f. 178v-179) ; All. V. Sacerdos magnus Martinus (*ThK* 204) ; All. V. Ite nuntiate fratribus ; All. V. Iustus ut palma (*ThK* 38) ; All. V. Iustus germinabit (*ThK* 119).

Additions au graduel

135v (*add. x^e s. ex.*) : All. V. Reddet deus mercedem (*ThK* 37 var.) ; All. V. Emulor enim (*ThK* 45) ; (*add. s. XII*) All. V. Virga Iesse (*ThK* 259).

136v (*add. marg. inf., x^e s.*) : All. V. Audi filia.

159 (*add. x^e s., sur grattage*) : Of. Domine ad adiuvandum (*AMS* 64) ; Com. Domine memorabor (*AMS* 64).

174 (*add. marg. ext., x^e s.*) : All. V. Iterum autem videbo (*ThK* 274).

175 (*add. marg. ext., x^e s.*) : All. V. Exivi a patre (*ThK* 119).

182v (*add. marg. ext., XII^e s.*) : gloriosum in secula (on retrouve un renvoi à forme de □ dans le texte du Benedictus après le mot *laudabile*)

188v (*add. marg. inf., x^e s.*) : Gr. Domine prevenisti...V. Vitam petiit et> tribuisti ei longitudinem dierum in seculum (continuation du verset avec renvoi dans le texte).

- 193 (*add. marg. ext., XI^e s.*) : Of. Felix namque (*GT 422*).
- 193 (*add. marg. ext., XI^e s.*) : All. V. Ora pro nobis*
- 208v (*add. marg. inf., XI^e s.*) : All. V. Benedicamus patrem (*ThK 140*).
- 214v (*add. XI^e - XII^e s.*) De Resurrectione : All. V. Surrexit pastor bonus (*ThK 169*).
- 215 (*add. XI^e s.*) <Preces> Kyrie eleyson. Qui passurus advenisti propter nos. Christe eleyson. Qui propheticè prompsisti. Kyrie eleyson. Qui expansis in cruce manibus. Christe. Agno miti basia cui lupus dedit venenosa. Kyrie. Teque vinciri voluisti V. Ita in ligno moritur. Kirrieleison (*CAO 8446 : BM HRDS ; Boe, Beneventanum, 1:39 ; 2, 99-104 ; Huglo, RISM B XIV² p. 620*) – All. V. Cum sederit filius hominis > maiestatis sue... gaudio magno (*ThK 301*).

209r-214v *A la suite du graduel, Supplément à l'antiphonaire (partie non relevée dans CAO)*

209r (*add. XI^e s.*) R. O pie deus qui primum hominem V. Domine Ihesu Christe iudex mortuorum... distructi iudicii (*Ottosen, Responsories, p. 400 et 408 : Cambrai 75D, R. 65 4 entrées pour le R, 2 pour le V.*)

209v (*add. XII^e s.*) Dedicatio : A. Pax aeterna (*CAO 4252 : D*) – R. Terribilis est V. Cumque evigilasset (*CAO 7763 : RDS*) ; 210 Dom. 2 Adv. ; Luciae ; 210 De Nativitate : R. Confirmatum est* Prl. Et honore virginali (*Hofmann-Brandt n° 181*) ; 210v Stephani R. Impetum* Prl. Stephanus dei gratia plenus (*CAO 6885 : D ; Hofmann-Brandt n° 661*) – Prl. Gloria deo per cuncta (*CAO 6885 : D ; Hofmann-Brandt n° 259*) ; Iohannis ; Dom. Quinquag. ; 211 Dom. 1 Quadr. ; Dom. 2 ; Media quadr. ; 211v Antiphonae de sancta Maria : A. Ibo michi ad montem V. Pulchrae genae tuae (*CAO 3160 : D*) – A. Alma redemptoris (*CAO 1356 : D*) – A. Speciosa facta es (*CAO 4988 : CGBEM HRDFS*) – A. Ave regina celorum (*CAO 1542 : D*) – A. Anima mea liquefacta (*CAO 1418 : B S*) ; A. Descendi in ortum (*CAO 2155 : B RS*) ;

212-214 Mariae Magdalenaes VESP. A. Maria ergo unxit pedes* (*CAO 3699 : C* RSL*)

R. Maria cui dimissa sunt V. Cui proprium est (*Cantus DB 601364 : Latin 15182*)

Inv. Aeternum trinumque* (*CAO 1301 : F*)

H. Fidelium devotio*

NOCT. I

A. Cum discubisset (*CAO 1994 : D*)

A. Secus pedes illius astans (*cf. CAO 4848 : L*)

A. Irrigabat igitur dominicos (*CAO 3412 : L*)

A. Symon autem intra se (*CAO 4957 : L*)

A. Et conversus dominus (*CAO 2719 : L*)

A. Quoniam multum dilexeras (*CAO 4569 : L*)

212v R. Letetur omne seculum V. Hec Maria fuit (*CAO 7069 : L*)

R. Obtinam partem elegit V. Diligens dominum corde (*Cantus DB 601697, a*)

R. Pectore sincero dominum V. Abstergat domina noxis (*Cantus DB 601768, b*)

R. Felix Maria unxit V. Mixto rore balsami (*CAO 6722 : DL*)

NOCT. II

A. Satagebat igitur Martha (*CAO 4816 : L*)

A. Non est Martha (*CAO 3915 : L*)

213r A. Et respondens dixit (*CAO 2720 : L*)

A. Hic certe precipuus (*Cantus DB 202142*)

A. Tulerunt dominum ubi (*Cantus DB 205002*)

A. Celsi meriti Maria (*Cantus DB 200752*)

R. Beata es Maria quae V. Summis caelorum civibus (*Cantus DB 601532*)

R. Hic certe precipuus V. Ardore caritatis (*Cantus DB 601029*)
R. Aeternis accumulata muneribus 213v V. Subdite plebis tibi (*CAO 6058 : L*)
R. Regnum mundi* V. Eructavit*.

NOCT. III

A. Recumbente Hiesu*

R. Sancta Maria Magdalene V. Ut digni efficiamur (*Cantus DB 602058*)

R. Maria Magdalene beatissima V. O felix et gloriosa (*Cantus DB 601366*)

R. Maria cui dimissa* V. Cui proprium est*

R. O felix sacrorum lacrimis V. Angelico pollet decore (*CAO 7269 : L*)

LAUD.

214 A. Laudibus excelsis (*Cantus DB 202900*)

A. Pectore sincero (*Cantus DB 203800*)

A. Sustolle Maria supplicum (*Cantus DB 204845*)

A. Quo tecum captent (*Cantus DB 204199*)

A. Intercede supplicans (*Cantus DB 202605*)

A.B. O mundi lampas et margarita (*CAO 4049 : L*)

A. Sancta Maria pro coniuncta (*Cantus DB 204388*)

H. Fidelium devotio deprobat ymnum domino (*AH 2, n° 135*).

(*CAO n° 102⁵*; Saxer, *Culte*, p. 370-378 ; *Cantus DB* : F-Pn lat. 1090 ; F-Pn lat. 12044 f. 163v-166 ; F-Pn n.a.l. 1535 *et al.* ; Mallet-Thibaut, *Bénévent*, p. 863-864).

215v Luciae. Office noté de première main (cf. *CAO n° 2³* et 5, non relevé pour ce manuscrit) : A. Soror mea Lucia (*CAO 4984 : CGBEMV HRDSL*) – R. Lucia virgo quid V. Et sicut per me (*CAO 7106 : CGBEMV HRDS*) – R. Rogavi dominum meum (*CAO 7550 : CGBEMV HRDS*) V. Ut credentibus (GDS) – AD CANT. A. Tanto pondere eam (*CAO 5110 : CGBEMV HRDS*) – R. Grata facta est (*CAO 6789 CGBEMV HRDS*) V. Erecta namque (CDS) – LAUD. A. Orante sancta Lucia (*CAO 4178 : CGBEMV HRDS*) – A. Lucia virgo quid (*CAO 3639 : CGBEMV HRD*) – A. Soror mea* – A. Benedico* – A. Per te*.

216r (*Add. XII^e s.*) Tonarium. Antiennes modales et formules psalmodiques (Huglo).

216v-385v ANTIPHONARIUM (cf. *CAO t. 2, p. XV-XVII* et éd. t. 1-4 sigle F).

216v Dom. 1 – Fer. 6 p. Dom. 4 Adv. ; 226 Thomae ; Vig. Nat. dom. ;

227 Nat. dom. 1 ; 229 R. Descendit de celis missus. V. Tamquam sponsus (*CAO 6411 : CGBEMV HRDFS*) Prl. Tanta nunc resultant – Prl. Familiam custodi – Prl. Fac deus – Prl. Facinora nostra (*CAO 6411 : F ; Hofmann-Brandt n°680, 218, 202 ; 206*) ;

230v Stephani ; 232v Iohannis ; 234v Innocentum ; 236 Oct. dom. ; 238 Epiphania ; 244v Mauri 245 Prl. Veloci amminiculo subvenit (R. Benedictione postulata. Hofmann-Brandt n°708) ; 246 Prl. Eximie Christi (R. Egregius confessor. Hofmann-Brandt n°192) ; 247 Sebastiani ; 253v <Conversio Pauli> : A. Saulus autem tremens... V. Viri autem qui comitabantur (*CAO 4825 : E F*) ; 254 (*lac.*) <R. 3 Damasci prepositus...voluit> me comprehendere (*CAI 6391 : CE DF*) ; A. Saulus <autem>* (frater *ms*) (*CAO 4825 : E F*)// ; 254v (*lac.*) <A. Mirabantur... glorifica>bant Hiesum (*CAO 3762 : E F*) ; 257v Purificatio Marie Prl. Inviolata integra (R. Gaude Maria. Hofmann-Brandt n° 348) ; 259v Cathedra Petri; 261v Benedicti ; 265v Dom. Sept. ; 271 Dom. in Quadrag. ; 275v Dom. 3 ; 277v Dom. Media ; Dom. de Passione ; 282 Dom. in Ramis Palmarum ; 289v Pascha ; 291r-v *add. marg. s.n.* ; 293v Dom. 5 p. Pasch. ; *Resp. de Apocalypsis* ; 295 Dom. 4 p. Pasch. ; 296v Inventio Crucis ; 299 Ascensio ; 301 Pent. ; 306 (feuillet coupé après la polyphonie, cf. *infra*) ; 310v l. 12-15 De apostolis : R. Vos estis lux mundi. V. Vos autem qui permansistis (*add. XII^e s. cf. infra ; add. marg. inf. s.n., XII^e s.*) S. Martine ; Octav. Apostolorum 311 l.1-5 (*add. XII^e s.*) R. Isti sunt sancti dei Crispinus et Crispinianus V. Isti sunt sancti (cf. *infra*) ; Benedicti Transl. ; 312v Inventione Stephani (éd. Auda

- 1923, p. 58-66) ; 319v Oct. Assumpt. ; 320v Synphoriani ; 321 Decol. Ioh. Bapt. ; 324 Exaltatio crucis ; 325v Matthaei ; 327 Mauritii et soc. ; 329 Michaelis ; 331 Dionisii ; Omn. Sanctorum ; 337 Martini ; 339v Britii ; oct. Martini ; 342 Andreae.
- 344-345v In Dedicacione templi
- 345v-356** Commun des saints : 345v apostolorum ; 347 martyrum ; 349 unius martyris ; 350v unius confessoris ; 352v unius confessoris qui non fuerit pontifex ; 353 plurimorum episcoporum ; 353v unius confessoris 354 virginum
- 355v l.23-26-357v *add. XII^e s., cf. infra.*
- 358-359v** In honore s. Trinitatis
- 360-369** Antiphonae et responsoria : 359v In laude trium puerorum ; 360 Historia regum ; 361v De sapientia ; 363v De historia Iob ; 365v De Patribus ; De Patre Tobis (*sic*) ; 365bis De Iudith ; 366 De Machabeis ; 367v De prophetis
- 369-373** Dimanches après la Pentecôte : 369 Dom. in oct. Pentecosten ; Dom. 1. post Pent. ; Dom. 25.
- Additions à l'antiphonaire, outre diverses add.marginales.*
- 215v (*add. XI^e s.*) R. Per tuam crucem salva nos V. Miserere nostri Ihesu (CAO 7378 : F, f. 324v, S)
- 216 (*add. XII^e s.*) INCIPIUNT TONI FELICITER. Huit formules modales (antiennes-types et les *Gloria patri*). Cf. Huglo 1971, p. 319.
- 242 (*add. marg. inf., XI^e s.*) : A. Peccata mea (CAO 4255 : D)
- 245v (*add. XII^e s.*) Prl. Orta de celis gracia (R. Sanctus domini*. Hofmann-Brandt n° 472).
- 257v (*add. marg. ext.tronquée, XII^e s.*) V. Hec speciosum forma (R. Videte miraculum).
- 261 (*add. XI^e s*) <Cathedra Petri> : Prl. Gaudia nobis opima (R. Laudibus insignis CAO 7084 : F ; Hofmann-Brandt n° 252).
- 261v (*add. XII^e s.*) Benedicti. R. Gloria Christe tuo V. Nos eius norma (*Cantus DB* 600951)
- 264v (*add. marg. ext., XII^e s.*) : Annuntiatio Mariae. A. Prophete predicaverunt* – A. Orietur sicut sol* – A. Ecce virgo* (CAO : 2558 : L) – A. Egredietur* – A. Iuste et pie* (CAO 353 : CGBEMV HRDFSL)
- 293v (*add. marg. ext., XII^e s.*) : Sabbato. A.M. Hec autem* – A. Ego sum qui* – A. Ego sum pastor*.
- 295v (*add. marg. ext., XII^e s.*) Sabbato : Incipits de l'office notés.
- 295v (*add. marg. ext., XII^e s.*) Ambrosii : Incipits de l'office notés.
- 304v (*add. marg. ext., XII^e s.*) Prl. Prepara Iohannes Baptista (R. Inter natos mulierum. Hofmann-Brandt n° 511).
- 306 (*add. XI^e s., polyphonie*) R. Petre, amas me* V. Symon Iohannis diligis me (Ed. M. Gushee, p. 151. Cf. Handshin 1936-37, p. 16 ; Huglo, *Débuts*, p. 98-107 ; Arlt 1993, p. 105-106).
Benedicamus domino (polyphonie. Huglo, *Débuts*, p. 98-107, 121-122).
- 306v (*add. XII^e s.*) : <Petri...> R. Cornelius centurio. V. Cum orasset. (CAO 6340 : BHR FSL) – R. Quodcumque ligaveris. V. Et claves regni (CAO 7503 : DF).
- 311 (*add. marg. ext.tronquée, XII^e s*) A. Isti sunt duo filii splendoris (*Cantus DB* 202687).
- 312, l. 12-14 (*add. XI^e s.*) : Supra hebd. Benedicti A. Benedictus dei famulus (CAO 1714 : CD FSL) – A. Qui dum eremum* (CAO 4467 : CB HRDFS) – A. Cumque in specu* (CAO 2062 : CB HRDFSL) – A. Frater Maure (CAO 2895 : C DFL) – A. Tantam gratiam* (CAO 5105 : DF).
- 320, l. 16-21 (*add. XII^e s.*) Assumptio Mariae. R. Ave Maria. V. Benedicta tu (CAO 106 : F) – R. Gloriosa dicta. V. Homo natus (CAO 6778 : F).
- 320, l. 21-24 (*add. XII^e s.*) R. Laudemus dominum V. Vere mirabilis (CAO 7082 : EV RDF)
- 332v (*add. marg. ext., XII^e s.*) Dionysii : Prl. Gaudet celorum patria (R. Beatus Dionysius. Hofmann-Brandt n° 246).
- 336 (*add. marg. ext., XI^e s.*) R. Laudem dicite V. Genus electum (CAO 7079 : S)
- 344v (*add. marg. ext., XI^e s.*) Dedicatio : R. O quam metuendus est (CAO 7286 : E RDFSL) V. Surgens ergo mane Iacob (DF)
- 352, l. 11-13 (*add. XII^e s.*) R. Vir Hisraelita V. Ut precibus (CAO 7898 : RDFS)
- 355v l. 18-20 (*add. XII^e s.*) Inv. Agnum sponsum virginum (CAO 1021 : S) Ps. Venite* – Inv. Christum

- omnes pariter (*Cantus DB 100075*) Ps. Venite*.
- 355v l. 22-26-356 (*add. XII^e s.*) : 355v *Dominica in palmis* R. Principes persecuti sunt V. Quasi qui invenit (CAO 7433 : CGBEV HRDSL) – R. Circumdede runt me viri 356 V. Quoniam tribulatio (CAO 6287 GBEMV HRDSL)
- 356 (*add. XII^e s.*) *Offerenda ad missam pro defunctis dicatur*. R. Ihesu bone triumphator mortis V. Christe propicius iudex – R. Erue domine animas V. Tuam deus deposcimus pietatem
- 356v-357 l.2 (*add. XII^e s. Initiales de couleur verte*) : <Commune Virginum> R. Benedicta et. V. Benedicta tu (CAO 6243 : CEMV HRDFS) – R. Filiae Jerusalem nuntiate dilecto. V. Osculetur me osculo – R. Cum esset rex. V. Pulchra sum et decora (*Cantus DB 602574*) – R. Fulcite me floribus V. Adiuro vos (*Cantus DB 600923*) – R. Quam pulchra es (CAO 7461 : V) V. Sicut [vita] victa coccinea, verset différent ; *Cantus DB 7461za*) – R. Laverunt stolas V. Isti sunt qui venerunt (*Cantus DB 601320*).
- 357 l. 3-6 (*add. XII^e s. page déchirée*) : A. Tribus miraculis* (CAO 5184 : BEMV HRSL).
- 357 l. 16-21 (*add. XII^e s.*) : *In honore beate Marie*. Salve regina misericordie (*lac.*).
- 357v l. 11-17 : R. Regnum mundi* (CAO 7524 : HRFL).
- 383 l. 1-5 (*add. XI^e s.*) A. Benedicat nos deus pater custodiat nos Ihesus (CAO 1691 : DF, D: *Dyonisio, Rustico, Eleutherio*).
- 383 l. 6-13 (*add. XII^e s*) R. Candida virginitas V. Que meruit. Prl. Praeonia virginis (CAO 6262 : F ; Hofmann Brandt n°510).
- 383 l.14-23 Les incipit *s.n.* de l'office de M. Madeleine ont été effacés.
- 383 l. 24-25 A. Lux perpetua lucebit sanctis tuis (CAO 3653 : BEV HRDFS)
- 383v-385v (*add. XI^e s.*) : 383v Nicholai (CAO II, n° 150).
- 385v (*add. XII^e s.*) R. Ex eius tumba*. Prl. Sospitati reddit (Hofmann-Brandt n° 639) – R. Concede nobis* Prl. Perpetua mereamur (Hofmann-Brandt n° 496) ; Clementis VESP A. Gloriosi gloriosa Clementis sollempnia (CAO 2959 : F) – R. Vernans purpurea V. Martyr martirii maxima Prl. Adiutor omnis (CAO 7845 : F ; Hofmann-Brandt n°11 : F-Pn lat. 12044).

373-382v PROCESSIONALE

373 Dom. 1 Adv. : AP. Missus est angelus (CAO 3792 : F) ; 373v AP. Venite omnes exultemus in conspectu domini (CAO 5354 : F) – AP. O beata infantia (CAO 3993 : F) – AP. O virgo super virgines (CAO 4090 : F) – AP. O quam casta mater (CAO 4060 : F) – AP. O quam casta mater quae nullam (CAO 4061 : F) – AP. O beatum ventrem (CAO 4004 : F) ; 373v Nat. domini : AP. O Maria Iesse virga celi regina maris stella (CAO 4036 : F) – AP. O beata infantia (CAO 3994 : DF) ; 374 In Capite ieiunii : AP. Inmutemur habitu in cinere (AMS 37 ; CAO 3193 : F) – AP. Exaudi nos domine quoniam benigna (AMS 37 ; CAO 2770 : F) – AP. Iusta (*sic*) vestibulum (AMS 37 ; CAO 3554 : F) – AP. Domine si iratus fueris adversum nos (CAO 2385 : F) ; In Quadr. – AP. Christe pater misericordiarum qui tempus (CAO 1784 : F) – AP. Cum sederit filius hominis in sede (CAO 2032 : DF) ; 374v Dom. in Palmis : AP. Cum adpropinquaret dominus Hierosolimam (AMS 213 ; CAO 1976 : DF) – AP. Cum audisset populus quia Ihesus (CAO 1983 : DF) – 375 AP. Ave rex noster fili David (CAO 1543 : DF) – AP. Collegerunt pontifices et pharisei (AMS 213) VAP. Unus autem ex ipsis Cayphas nomine cum esset pontifex (CAO 1852 : DF) *Ad portas ecclesie* Vs. Gloria laus et (AH 50, p. 160) ; 375v Feria V ad mandatum : AP. Dominus Ihesus postquam cenavit (CAO 2413 : C*M* F) – AP. Mandatum novum do vobis (CAO 3688 : CM F) – AP. Postquam surrexit dominus ad cenam (CAO 4340 : CM HL) – AP. Vos vocatis me magister (CAO 5504 : C* F) VAP. Exemplum enim dedi vobis* – AP. Si ego dominus et magister (CAO 4889 : C HFL*) V. Adtendite popule* – AP. In hoc cognoscent omnes quia (CAO 3239 : C HFL) VAP. Pacem meam do vobis* – AP. Domine tu mihi lavas pedes (CAO 2393 : C HFL) – VAP. Venit Ihesus ad Simonem Petrum et dicit ei Petrus* – AP. Domine* VAP. Domine non tantum pedes meos (CAO 2393 : C HFL) ; 376 *Versiculi ibidem canendi*. H. Tellus ac ethra (AH 51, p. 77) – AP. Diligamus nos invicem (CAO 2231 : C HF) – Ps. Benedixisti domine terram* – AP. Ubi est caritas et dilectio ibi sanctorum (CAO 5259 : CM FL) – AP. Maria

autem unxit pedes VAP. Dimissa sunt ei* (CAO 3699 : C* F) 376v AP. In diebus illis mulier (CAO 3224 : CM F) – AP. Ubi fratres in unum glorificant (CAO 5261 : F) Ps. Ecce quam bonum – AP. Karitas est summum bonum amplum VAP. Ille namque tenet (CAO 1772 : F) – AP. Congregavit nos Christus ad glorificandum (CAO 1888 : C F) Ps. A solis ortu et occasu* – AP. Maneant in nobis spes (CAO 3692 : F) Ps. Nunc autem manent ; 376v. Fer. 6 in Parasceven : *Sint duo cantores velatam crucem sustentantes planctum canent* : Vs. Popule meus/Agios (AMS 78 ; CAO 8450-53 : F) – 377r AP. Ecce lignum crucis in quo salus (AMS 78 ; CAO 2522 : CM H*F) – AP. Crucem tuam adoramus domine (AMS 78 ; CAO 1953 : CM H*DF) – AP. Dum fabricator mundi mortis (CAO 2453 : H*F) – 377v *Item versiculi* H. Pange lingua/Crux fidelis inter omnes (AMS 78 ; AH 50 n° 66) – AP. Super omnia ligna (CAO 5061 : CBMV HRDFS) ; Dom. Pasch. : AP. Vidi aquam egredientem (CAO 5403 : DF) – AP. In die resurrectionis mee dicit (CAO 3222 : F) – AP. Sedit angelus ad sepulchrum 378 (AMS 214) ; VAP. Crucifixum in carne (CAO 4858 : DF) – AP. Ego sum alpha et o, primus VAP. Te eternum unum deum (CAO 2589 : DF) ; *In introitu ecclesie*. AP. Christus resurgens ex mortuis iam non (CAO 1796 : GBEMV RDSL) ; In letania maiore : AP. Exurge domine adiuva nos (AMS 200, 201 ; CAO 2822 : M DF) *Dum exeunt de ecclesia*. AP. De Hierusalem exeunt reliquie (AMS 212 ; CAO 2109 : F) – AP. Cum iocunditate exibitis (AMS 201, 212 ; CAO 2015 : M DF) – 378v R. Deus amator bonorum V. Angelus domini bonus (CAO 6418 : F) – AP. Ecce populus custodiens (AMS 212 ; CAO 2534 : F) – AP. Custodit dominus animas (AMS 210 ; CAO 2084 : F) – AP. In sanctis gloriosus (AMS 211 ; CAO 3284 : F) – AP. Adnunciate inter gentes (AMS 211 ; CAO 1427 : F) – AP. Platee Hierusalem (CAO 4299 : F) – AP. Hierusalem civitas sancta (AMS 212 ; CAO 3477 : DF) – AP. Propitius esto domine (CAO 4393 : F) – 379r AP. Ego sum deus patrum (AMS 94, 201 ; CAO 2591 : M DF) – AP. Populus Sion convertimini (AMS 94, 201 ; CAO 4314 : M DF) – AP. Domine deus noster qui cum (AMS 94, 201 ; CAO 2336 : M DF) – AP. Confitemini domino filii Israhel (AMS 94, 201 ; CAO 1879 : M DF) – AP. Exclamemus omnes ad dominum (AMS 94, 201 ; CAO 2780 : M DF) – AP. Parce domine parce populo (AMS 94, 201 ; CAO 4219 : M DF) – AP. Iniquitates nostre domine (AMS 94, 201 ; CAO 3346 : DF) – AP. Domine imminuti sumus (AMS 201 ; CAO 2347 : DF) – 379v AP. Domine non est alius (s.n.) – AP. Exaudi domine deprecationem servorum (s.n.) – 337v AP. Miserere domine plebi (s.n.) – AP. Dimitte domine peccata (s.n.) – AP. Deprecamur te domine in (s.n.) – 338 AP. Multa sunt domine peccata (s.n.) – AP. Exaudi deus deprecationem nostram (s.n.) – AP. Inclina domine aurem tuam (s.n.) – AP. Domine misereere nostri (s.n.) – AP. Peccavimus domine et tu iratus (s.n.) – AP. Invocantes dominum exclamemus (CAO 3400 : DF) – Fer. 4 338v AP. Hierusalem civitas sancta (CAO 3477 : DF) – AP. Dimitte domine peccata – 339 AP. Libera domine populum tuum (CAO 3615 : M DF) – AP. Domine miserere nostri (CAO 2359 : DF), cf. CAO II, n° 148 et Latin 17296 f. 337) – 380 AP. Invocantes dominum (s.n.) – AP. Conveterere domine aliquantulum (s.n.) – Ad pluviam : AP. Domine rex deus Abraham (AMS 204 ; CAO 2376 : M DF) ; Ad serenitatem : AP. Inundaverunt aquae (AMS 205 ; CAO 3393 : DF) – 380v AP. Timor et tremor venit (CAO 5153 : M F) – *Finita missa, ante altare cantent cantores duo* AP. Aufer a nobis (Albiero n° 130 ; Latin 776 f. 87r) – *Schola* AP. Exaudi, exaudi, exaudi domine preces nostras (Albiero n° 313 ; Latin 776 f. 87r) – Sancta Maria... AP. Miserere, miserere, miserere domine populo tuo (Albiero n° 426 ; Latin 776 f. 87r) – Lit. Agnus dei (Opfermann, p.314-315 ; P. De Clerck, p. 275 ; G. Iversen, CT IV, p. 200) ; 381r Fer. 3 Lit. Kyrie eleison (Ibid.) ; Fer. 4 Lit. Pater de celis deus (ibid.) ; In die Asc. ; 381v In die Pent. : AP. Cum venerit paraclitus spiritus (CAO 2044 : F) ; 382 *Antiphonae dominicales ad processionem* AP. Ecce karissimi dies illa iudicii VAP. Ecce mater nostra Hierusalem (CAO 2497 : DF) – AP. Cum venerimus ante conspectum domini (CAO 2042 : M F) – 382v AP. Omnipotens deus supplices te rogamus (CAO 4143 : M F) – AP. Oremus dilectissimi nobis deum (CAO 4190 : M F) – AP. Deus qui es benedictus in secula seculorum (CAO 2181 : M F). (Cf. RISM B XIV², 2004, p. 124-125).

Notations:

α Notation principale (f. 127-209v, 216v-382v) Mêmes signes avec variantes de main, plume, taille : (f.

136v, marg. inf. ; 175, marg. ext. ; 190, l. 11-15 ; 208v marg. inf. ; 209, l. 17-23 ; 215, l. 1-6, 14-18 ; f. 215v, l. 1-4 ; 261, l.16-19, *add. XI^e s.*). *Punctum* rond ou étiré, *virga* sommet simple ou appuyé à gauche en pointe ; *pes* premier élément cambré, sommet simple ou appuyé à gauche en étendard ; *clivis* sommet pointu ou en potence ; deuxième élément court, lâcher de plume ; *torculus* premier élément court puis forme de *clivis*, ou *torculus* en forme de *pes stratus* : premier élément en boucle, dernier élément long, relevé à l'horizontale ou légèrement oblique en hauteur ; *porrectus* en N, élément central très court ; *porrectus flexus* en forme de double *clivis* liée, premier élément long les trois autres très courts ; *scandicus* points un peu étirés et *virga* : *climacus* : *virga* sommet tourné à gauche, descente de *punctum* peu obliquée ; *climacus resupinus* lié, descente en dents de scie ; formes liées de neumes *subpunctis* ou de *pressus* ; *quilisma* en dents de scie, parfois précédé d'un *punctum* en forme d'y ; *oriscus* forme de *clivis* lorraine ; *epiphonus* en forme de *pes* arrondi à la base ; *cephalicus* ouvert : *virga* courbe au sommet ou *cephalicus* en boucle ouverte.

Quelques particularités additionnelles

α^1 (f. 215, l. 7-13) Plume fine, *oriscus* plus creusé cf. F-Pn lat. 5344 ; F-Pn lat. 11631

α^2 (f. 135-135v, l. 1-12 ; 138v, l. 13-19) Neumes plus épais. Départ du *pes* oblique, ergot ; *torculus* premier élément large et oblique, deuxième en chapeau pointu, montée et descente presque égales, lâcher de plume oblique dans l'axe du premier élément ; liquescence de *pes* et de *torculus* en crosse se terminant par une boucle en nœud.

α^3 (f. 135v, l. 13-15, *add. XI^e s. ex.*) Cf. F-Pn lat. 12054 (β)

α^4 (f. 135v, l. 15-17, *add. XI^e s. ex.*) Cf. F-Pn lat. 12054 (β), plus fins, moins précis que α^3 .

α^5 (f. 188v, *marg. inf.*)

α^6 (f. 193, *marg. ext.*, l. 1-9) *Torculus resupinus* sur solius *oriscus* ?

α^7 (f. 193v, *marg. ext.*)

α^8 (f. 215, l. 18-22) *Add.* sur Kyrie, Christe

α^9 (f. 215, l. 23-25)

α^{10} (f. 261 l. 14-15) Très différente, fine et penchée, hampe du *pes* courbée à droite

α^{11} (f. 312, l. 12-14) *Pes subpunctis* sommet tourné à droite

α^{12} (f. 238 *marg. inf.*) *Add. XI^e et XII^e s.*, la deuxième main = 248r-v cf. F-Pn lat. 12054 (β^1)

α^{13} (f. 242, *marg. inf.*) *Add. XI^e s.* cf. *porrectus* forme lorraine, *apostropha*.

β *Porrectus sans hampe*, en V (f. 148, l. 7-15, 154 l. 21-23 ; 154v l. 1-6). *Punctum* rond ou étiré, *virga* sommet appuyé à gauche ; *pes* premier élément cambré, ergot, sommet tourné à gauche, à droite s'il est *subpunctis* ; *clivis* sommet en potence ; deuxième élément court, lâcher de plume ; *torculus* premier bouclé puis forme de *clivis* ; *porrectus* en V précédé d'un petit trait, sommet tourné à gauche ; *scandicus* point étiré, horizontal ou oblique, *punctum* rond et *virga* ; *climacus* : *virga* sommet tourné à gauche, descente de *punctum* oblique, dernier point très allongé ; *quilisma* en dents de scie ; *oriscus*, sommet creusé ; *pressus lié* ; *distropha* de forme germanique ; *epiphonus* en forme de *pes* arrondi à la base ; liquescence en crosse.

Quelques particularités additionnelles

β^1 (f. 159, l. 17-23).

β^2 (f. 174, *marg. ext.*) *Torculus* en chapeau pointu.

β^3 (f. 178 l. 13-16, 204, l. 9-10).

β^4 (f. 193, *marg. ext.*, l. 10-14) *Porrectus*, base très courte.

β^5 (f. 204, l. 8-9) Une *clivis* aux jambages égaux.

β^6 (f. 261 l. 1-13, 21-22).

β^7 (f. 303 l.12-16 ; f. 319-320).

β^8 (f. 306 l. 12-15).

β^9 (f. 336, *marg. ext.*) *Torculus* bouclé à la base, strophes.

β^{10} (f. 383 l. 1-5, 383v-385v l.1-3).

γ Porrectus et clivis sans hampe. Le départ de la *clivis* est plat, horizontal ou légèrement oblique ; parfois point incurvé ou virgule à la base du *scandicus* et à la fin du *climacus* ; *torculus* en chapeau pointu. Additions de neumes transitionnels *XI^e - XII^e s.*

γ¹ (f. 380 l. 11-13).

γ² (f. 380 l. 14-15, 23-25) Points liés, extrémités des neumes épaissies.

γ³ (f. 135v l. 18-21).

γ⁴ (f. 209v-214v, 264v marg. ext., 270v marg. ext., 306v, 335 l.10-17 ; 352 l. 11-13 ; 355v-356, 385vl. 4-25, *add. XII^e s.*) Notation issue de 135v, virgule à la fin du *climacus* et au début du *scandicus*, quelques *clivis* et *porrectus* sans hampe, *torculus* sommet en potence, *quilisma* en boucles ; cf. Latin 12054 (β¹)

δ Neumes sur lignes (*Add. XII^e s.*)

δ¹ (f. 276v marg. ext.) 4 lignes brunes, deux mains, une plus fine (f. 357v l. 1-3).

δ² (f. 357v l. 4-8) 4 lignes rouges : cf. F-Pn lat. 12044.

ε Petits carrés liés sans lignes dans les marges ou dans le texte (*add. XII^e s.*) (L'absence de lignes est souvent due au manque de place). Présence de *clivis* sans hampe.

ε¹ (f. 182v marg. ext. ; 216v Aspiciens a longe ; 230, 235, 235v, 236, 236v marg. ext. ; 237 l. 15 ; 238, 239, 239v marg. ext. ; 245, 245v, 246 dernières lignes rapportées ; 249, 249v, 250, 257v, 258v marg. ext. ; 265 marg. ext. ; 293v ; 295v ; 318 ; 302 marg. ext. ; f. 359 marg. inf. ; 334v ; 335r l.1-7, 15-20 ; 335v l. 1-4 et 23-27, 336 l. 1-13 et 22-27 ; 352v l. 13-25 ; 353 l. 3-4 ; 355v l. 18-20 ; 383 l. 24-25) Base des carrés un peu incurvée ; neumes inclinés.

ε² (f. 210v, marg.) Petits carrés.

ε³ (f. 319v ; 357v l. 11-17) Lignes à la mine de plomb.

ε⁴ (f. 213v marg. ext., 214 marg. ext., 236 marg. ext., 238 marg. ext., 240 marg. ext., 281 marg. ext. ; f. 322v marg. ext., *add. XII^e s.*) Petits carrés.

ε⁵ (f. 322, collage) Petits carrés liés penchés.

ε⁶ (f. 290, 356v l. 1-22 ; 357 l. 1-2) *Clivis* sans hampe.

ε⁷ (f. 357 l. 7-11).

ζ Petits carrés liés sur lignes, clefs C, F (*add. XII^e s.*)

sur 4 lignes brunes, *porrectus* avec ou sans hampe, pas de *clivis* sans hampe sauf en apposition.

ζ¹ (f. 320, l. 16-21, 21-24).

ζ² (f. 243v).

ζ³ (f. 357 l. 3-6).

ζ⁴ (f. 357, l. 14-15).

η Petits carrés liés sur lignes, clefs C, F (*add. XII^e s.*)

Clivis française et *clivis* sans hampe.

η¹ (f. 216) 3 lignes brunes.

η² (f. 257, 311, marg. ext.) 4 lignes brunes.

η³ (f. 261v) 4 lignes brunes.

θ (f. 275r-v) **Notation carrée sur 4 lignes rouges, clefs C, F** (*add. XII^e-XIII^e s.*)

Notation ajoutée entre les lignes du texte préexistant.

Hist. : Ce manuscrit groupe, de la même manière que les plus anciens antiphonaires, l'antiphonaire de la messe (graduel), de l'office et le processionnal. Il est relié avec un manuscrit du XIV^e siècle qui comprend le Martyrologe d'Usuard (f. 1-79), la *Regula s. Benedicti* incompl. (f. 80-119), quelques

péricopes d'évangiles pour les grandes fêtes et les communs (f. 120-126 le début manque). « Iste liber est de monasterio sancti Mauri Fossatensis » (f. 1). Anc. cotes : Saint-Maur, 25 ; Saint-Germain-des-Prés, N. 483, olim 1049.

Remarques:

Les modes des antiennes sont indiqués en marge par un chiffre romain dans le graduel et par les *Seculorum Amen* dans l'antiphonaire. Graduel, antiphonaire et processionnal forment un tout sans discontinuité.

Notice rédigée par Léandra Scappaticci (†), Marie-Noël Colette et Christelle Cazaux-Kowalski.

Bibl. :

[Gallica](#)

[BnF archives et manuscrits](#)

Solange Corbin, *La notation musicale neumatique. [Les quatre provinces lyonnaises : Lyon, Rouen, Tours et Sens]*. Thèse, Paris, 1957, p. 380, pl. 55 [f. 208v].

Bernhard Opfermann, « Liturgica italica. Ein Beitrag zur litaniengeschichte », *Ephemeridiae liturgicae*, 72 (1958), p. 306-319 [p. 316].

Victor Saxer, *Le culte de Marie-Madeleine en Occident des origines à la fin du Moyen Âge*, t. 2, Paris, 1959.

René-Jean Hesbert, *Corpus Antiphonalium Officii*, II, 1965 [sigle F] et p. XV-XVII, pl. X [f. 287].

Smits van Waesberghe *et al.*, *The Theory of Music*, I, 1961 (*RISM B III*¹), p. 118.

Marion Sibley Gushee, *Romanesque Polyphony. A Study of the Fragmentary Sources*, Ph. D. diss., Yale University, 1965, p. 141-151 [= f. 306].

Gilbert Reaney, *Manuscripts of Polyphonic Music*, I, 1966 (*RISM B IV*¹) p. 417.

Michel Huglo, *Les tonaires*, Paris, 1971, p. 112-115, 319, 401.

André Renaudin, « Deux antiphonaires de Saint-Maur : BN Lat. 12584 et 12044 », *Etudes grégoriennes*, 13 (1972), p. 53-150.

Charles Samaran et Robert Marichal, *Catalogue des manuscrits en écriture latine portant des indications de date, de lieu ou de copiste*, Paris, 1960-1984, III, 1974, p. 651.

Bruno Stäblein, *Schriftbild der einstimmigen Musik*, Leipzig, 1975 (*Musikgeschichte in Bildern*, III / 4), p. 112-113, Abb. 5 [= f. 216v-217], p. 142, 156, 216.

Michel Huglo, « Les débuts de la polyphonie à Paris : les premiers organa parisiens », *Aktuelle Fragen der Musikbezogenen Mittelalterforschung*, Winterthur, 1975 (*Forum musicologicum*, III), p. 93-163 [p. 99, pl. 1, f. 306], p. 145.

Solange Corbin, *Die Neumen*, Köln, 1977, p. 123 n.96, 127.

Paul De Clerck, *La « prière universelle » dans les liturgies latines anciennes*. Münster (Westfalen), 1977 (Liturgie Quellen und Forschungen).

Gunilla Iversen, *Corpus troporum 4. Tropes de l'Agnus Dei*, Stockholm : Almqvist & Wiksell International, 1980. Acta Universitatis Stockholmiensis. Studia latina Stockholmiensia XXVI), p. 130-131.

Wulf Arlt, « Stylistic Layers in Eleventh-Century Polyphony. How can the Continental Sources Contribute to our Understanding of the Winchester Organa? », *Music in the Medieval English Liturgy. Plainsong & Mediaeval Music Society Centennial Essays*, éd. S. Rankin, D. Hilay, London, 1993, p. 101-141 [p. 105-106, 134-136].

Ruth Steiner, « Marian Antiphons at Cluny and Lewes », *Music in the Medieval English Liturgy. Plainsong & Mediaeval Music Society Centennial Essays*, éd. S. Rankin, D. Hilay, London, 1993, p. 178-204 [[p. 180-182, 187, 197-198].

Nancy Phillips, « Notationen und Notationslehren von Boethius bis zum 12. Jahrhundert », dans *Die Lehre vom Einstimmigen liturgischen Gesang*, Darmstadt, 2000, 4, p. 293-623 [p. 472].

Michel Huglo, « The Cluniac procession of Solesmes: Bibliothèque de l'Abbaye, Réserve 28 », *The Divine Office in the Latin Middle Ages. Methodology and Source Studies, Regional Developments, Hagiography. Written in Honor of Professor Ruth Steiner*, éd., Margot E. Fassler et Rebecca A. Baltzer, Oxford, 2000, p. 205-212 [p. 207-208].

David Hiley, « Sources, MS », dans *New Grove Dictionary of Music and Musicians*, London, 2001-, vol. 23, p. 831.

Michel HUGLO, *Les manuscrits du Processionnal*, II, München, G. Henle, 2004 (*RISM, B XIV*²), p. 124-125.

Charlotte Denoël, « La Vie de saint Maur. Médiathèque de Troyes, manuscrit 2273 », in *Art de l'enluminure*, n° 12

- (2005), *La France romane au Louvre*, p. 2-28 [p.28, note n° 31].
- Ch. Denoël, « Un catalogue des manuscrits de Saint-Maur-des-Fossés au XIIe siècle », *Scriptorium*, 60 (2006), p. 186-205, p. 194, n. 35).
- Marie-Noël Colette, « Des signes cassiniens dans les manuscrits de Saint-Maur au XII^e s. », *Musica e liturgia a Montecassino nel Medioevo. Atti del Simposio internazionale di studi (Cassino, 9-10 dicembre 2010)*, éd. N. Tangari, Roma, Viella, 2012, p. 79-89.
- Jean-François Goudesenne, « Montecassino-Glanfeuil-Paris. Circulation et différenciation d'un corpus romano-bénédictin aux X^e-XI^e siècles : l'office de saint Maur », *Musica e liturgia...*, *ibid.*, p. 199-211
- Laura Albiero, *Repertorium antiphonarium processionalium*, Lugano, 2016.

Notice rédigée par Marie-Noël Colette, Léandra Scappaticci et Christelle Cazaux-Kowalski.